# **BCD3000** B-CONTROL > DEEJAY





www.behringer.com

使用说明书

Zh

版本 1.1 2007 年 3 月

# 重要的安全说明



- **注意**: 机内无用户可用备件!为了防止触电、切勿自 行拆开机盖!必要时需由专业人士维修!
- 警告: 为防止发生火灾或触电危险、本机切勿受雨 淋或受潮!

<u>/</u>

等边三角形中带有的感叹号 , 该符号用来提醒 用户---机器附件中有重要的操作和保养说明、 请查阅使用说明书。



等边三角形中带有的闪电型箭头、该符号用来 告诫用户---机内具有危险电压的非绝缘部分、 易造成电击的危险。



该符号警告用户---禁止推移在最顶端装放有机器而又无保 护措施的可移动机架、谨防最顶端的机器跌落给您带来不 必要的人身伤害。为保护您的利益,请使用由该制造厂 商所生产或推荐的可移动机架、三角架、脚架、固定架、 控制台等配件。



# 详细的安全说明

- 请详细阅读本使用说明书 为了您的安全和能更快地熟练使用这台机器、使用前请 先详细阅读并理解本书中所有的安全与使用说明。
- 请妥善保管好本使用说明书 为了您以后能更加方便地使用和保养这台机器、请妥 善保管好本使用说明书以供必要时查阅。

### ● 请遵守所有的警告与注意事项

为了您能更加安全地使用这台机器、请遵守在设备上 和说明书中所有的警告与注意事项。

- 请查阅并按照制造厂商的方法来安装本机器、请安装 它在易通风散热的地方。请勿阻塞机器上所有的通风 散热孔。不要用诸如报纸、桌布、窗帘等之类的物品覆 盖着本机器;不要将本机器放置在棉被或绒毛很长的 地毯上。
- 禁止在靠近水或潮湿的地方使用本机器,如浴缸、 厕所、洗衣桶、厨房的洗菜池、潮湿的地下室、游泳池 旁禁止将水或其它液体之类的东西滴入或倒入机内; 避免在周围充满易燃易爆气体如汽油站或粉尘等场所 使用。
- 不要在靠近热源的地方使用本机器,如加热器、暖气机
   电热炉、大功率放大器等各种易发热设备。
- 请勿将易发生危险的物品放置在机器上。例如装有液体如化妆品、花瓶之类的物品;裸露的火焰源如点燃的蜡烛之类的物品;易燃易爆如酒精、天那水之类的医疗及化学用品等等。
- 请勿用化学溶剂如酒精之类的物品清洁本机器、 否则 会对机器表面造成损伤、必要时请用清洁的干布擦拭。
- 应避免电源线及插头受到损伤或损坏。不要强行拉扯 电源线及其它组件、若要移动本装置请拔下电源插头。
- 当打雷或闪电、或较长时间不使用本机器、请立即关闭 本机的电源并拔出交流电源插头。
- 注意、当电源开关断开后,音频功率放大器仍与电网电源连接!为防止发生火灾或触电危险,切勿自行拆开机盖进行维修!必要时请拔下电源插头后再更换元器件或进行维修!注意、保险丝需用同型号同规格的进行更换!
- 若发生以下异常情况时、请立即关闭本机的电源并拔 下电源插头、并与当地经销商联系或由专业人士维修。
  - 金属之类或其它异物跌落入机器内;水或其它液体 进入机器内;或被雨淋后。
  - 当电源线或电源插头受到损伤、如线芯露出或 断线。
  - 3) 机器冒烟、有异味或出现其它异常情况时。
  - 4) 机器跌落在地上后或工作不正常等情况时。

# 目录

1.	引言		非常
	1.1	在您开始以前3 1.1.1 供货3 1.1.2 首次使用3 1.1.3 网上登记4	BCD 应月 TRA 完整
	1.2 1.3	MAC OS X 时的特别之处	速し   段打   Tal
2.	安装	4 0	BCD
	2.1	Windows XP下的安装	可t   可重   循   循
	2.2	2.1.2 Windows AP 下安装 TRAKTOR 3 LE5         MAC OS X 下的安装	有四   结1   力!
0	19 16-	2.2.2 MAC US X 下女袋 IRAKIUR 3 LE5	ß
3.	操作	部件和连接60	
	3.1 3.2	操作界面6 背面7	
4.	软件		
	4.1 4.2	TRAKTOR 3 LE 软件 8 控制板 ( 仅在 Windows XP) 8	
5.	工作	方式90	   您自
	5.1 5.2	基础步骤9 其他 DI 功能 10	靠的
	5.3	扩展的设置	ाञ्च
	0.4	信号能音码线选择12 5.4.1 用 ASIO 驱动程序(Windows)	
		的混合母线选择可能性12 5.4.2 用 WDM/MME 驱动程序(Windows)	
		的混合母线选择可能性12 5.4.2 混合母线选择可能性(Mag. OS X)12	13
6.	音频	5.4.5 能百马致选择可能性 (Mac 05 A) 12 连接 13 0	R3
7.	技术	数据130	ß
技术	数据及	外观可被改动, 无需事先通知。此文件的内容在付	R§
<ul> <li>印时</li> <li>达标</li> </ul>	是正确 志, Π	目无误的。所有提到的商标(除了BEHRINGER,百灵 JST LISTEN 和 B-CONTROL)属于它们的所有人,与	
BEHR 或声	INGER 明而受	无关。任何人因全部或部分使用此处的描述,照片 •到损失的话,百灵达不对其承担责任。产品的颜色	B-C <i>空生</i>
及技授权	术数据	可能与产品本身有细微的差别。产品只通过本公司 (商銷售 批发商和销售商不是百灵计的代理人 于	以多
权以	任何直	I接或隐含的方式对百灵达法律约束。无 BEHRINGER	电测
UIIIte 以任	filat ic 何电子	的或机械的方式对该手册的任何部分进行复制及传	
播, Fire	具甲包 ₩ire ;	显活任何形式的复印和录音。 ilunes, Mac OS 和 是 Apple Computer 公司在美国和其他国家注册的	ß
商标他国	:。Win  家注册	ndows 是 Microsoft Corporation 公司在美国和其    的商标 。	
版权	.所有。 ,	-) 9007 DEUDINCED Inform (1 1 0 10	
	((	BEHRINGER International GmbH.	
		Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38, 47877 Willich-Muenchheide II, 德国	<b>P</b>
	电话	+49 2154 9206 0, 传真 +49 2154 9206 4903	158

# 1. 引言

非常感谢你对我们的信任,购买了本公司的 B-CONTROL。 BCD3000 是一款四通道音频界面,能与几乎所有常用的 DJ 应用一起实现一部功能强大的虚拟调音台(供货范围包含 TRAKTOR 3 LE 软件)。它虽然尺寸紧凑,却拥有一个装备 完整的控制器界面,配备 24 比特 A/D 和 D/A 转换器、 全 速 USB 音频接口、高品质麦克风前置放大器、每声道 3 频 段抑制均衡、超精密推杆、 滑动流畅的交叉渐变推杆和 Talkover(自动降低音量)功能。

BCD3000 为你提供两部项级的唱机前置放大器,其中一部 可切换到 CD 输入端。它先进的耳机区段具备 PFL 功能,还 可直接监听主输出信号。固定分配的播放 / 停放、起点、 循环和弯音操作元件支持你直觉的操作。效果区段的操作 有四个调节钮和按键供使用。请你利用先进的笔记本电脑 结合实时调用不同格式的数码声音文件所带来的巨大潜 力!

以下的使用说明首先向您解释所采用的专业术语、 以便使您能了解设备的所有功能。您在仔细阅读了 全部使用说明后、请妥善保存使用说明书、以便在 需要时可查阅。

# 1.1 在您开始以前

# 1.1.1 供货

您的 B-CONTROL 在厂内进行了仔细的包装,以确保安全可 靠的运输。如果发现包装箱还是有损坏、请您立即检查机 器表面有无损坏。

- 在设备有损坏时,请您不要将设备回寄给我们、而务必要首先通知经销商和运输公司、否则您有丧失一切索赔权利的危险性。
- 为最佳地在运输途中保护您的 B-CONTROL、我们建议您将其放在箱子中。
- D3 为避免在存放或运输过程中发生损坏、请您总是采用原始包装。
- 🖙 请不要让无人照看的小孩玩耍处理器或包装材料。
- 🕼 对包装材料的处理要符合环保的要求。

# 1.1.2 首次使用

B-CONTROL 音箱需放在平整稳固的地方。请您保证足够的 空气循环和散热、不要将 TRUTH 音箱放在功率放大器上、 以免音箱会过热。

电源连接请使用随设备一起供应的 IEC 电源线。此电源线符合相应安全规定的要求。

有关安装的重要说明

1. 引言

C 在有强烈无线电广播发射台和高频源的范围内可能 会影响声音质量。这时请拉大发射台与设备之间的 距离,并请在所有接口上使用屏蔽电缆。

# 注意!

我们想指出,很响的音量可能损伤你的听觉和/或 你的耳机。在你打开器材前,请将主音量旋钮左转 到底。请始终注意适当的音量。

3

# zh

# 1.1.3 网上登记

在购买 BEHRINGER 产品之后、请你尽可能立即在网站 www.behringer.com 进行登记、并仔细阅读产品质量担保 服务规定。

# 1.2 MAC OS X 时的特别之处

如果你将 BCD3000 在 Mac 上运行,则与 Windows 相比存在 一些限制。

- ▲ 不需要硬件驱动器。
- ▲ 只能通过 MIDI 指令将输入端 A 在麦克风和唱机输入端 之间切换。
- ▲ 输出端已固定分配: 1-2 通道上始终是 MASTER OUT 信 号, 3-4 通道上始终是 PHONES 信号。
- ▲ MIDI 接口和 LED 指示灯的性能不可改变配置。
- ▲ 不需要控制板软件来控制滞后时间。

# 1.3 系统要求

PC 最低要求:

- ▲ 处理机: Pentium III / Athlon XP 1 GHz
- ▲ 1 个空闲的 USB 接口(至少 USB 1.1)
- ▲ CD 驱动器
- ▲ 512 MB RAM
- ▲ OS: Windows XP SP 2

Mac 最低要求:

- ▲ 处理机: G4 1.5 GHz 或双核心 1.6 GHz
- ▲ 1 个空闲的 USB 接口(至少 USB 1.1)
- ▲ CD 驱动器
- ▲ 512 MB RAM
- ▲ OS: MAC OS X 10.4
  - 2. 安装

如果你在 Windows XP 下工作,请从第2.1 节继续阅读。Mac 用户请从第2.2 节继续阅读。

# 2.1 Windows XP 下的安装

请首先将驱动程序安装到你的计算机上。驱动程序在随同 供货的 "BCD3000" 光盘上。

# 2.1.1 Windows XP 下的硬件安装

- 1. 把 BCD3000 同你计算机上空闲的 USB 接口连接。
- 2. 启动 Windows XP。
- 3. 在初始启动过程完成后打开 BCD3000、并等待设备 被识别。"寻找新硬件辅助程序"打开。
- 关闭所有应用程序、尤其是在背景中运行的那些程 序、如病毒扫描程序。
- 5. 现在把随同供货的驱动程序 / 软件 CD-ROM 放到 CD / DVD 驱动器中。
- 在第一个窗口中选择"自动安装软件"并点击"继 续继 >"。
- 如果出现警告信息"驱动程序未通过 Windows Logo 测试"、则不理睬此提示、点击"继续安装"。将 安装驱动程序的第一部分。
- 8. 然后点击"完成"。
- 9. 这时安装BCD3000的₩DM驱动程序的窗口打开。这里 还是选择"自动安装软件"并点击"继续 >"。
- 如果这时又出现警告信息("驱动程序未通过 Windows Logo测试")、不予理睬而点击"继续安 装"。
- 11. 现在将安装驱动程序的第二部分。
- 12. 现在点击"完成"。

现在驱动程序的安装结束了。在重新启动后便可立即使用 BCD3000。

- 哈尔 给笔记本电脑用户的提示:如果在你的电脑上不能 正常运行 BCD3000 时、请撤销以下设置:
- 在设备管理器中(右键点击工作站 > 管理 > 设备 管理器)"电池"下 > 撤销 Microsoft 符合 ACPI 检查方式电池。
- 在USB控制器下每一个USB-Root-Hub:右键点击右> 属性 > 电源管理 > 撤销"计算机可将设备关闭、 以便节约用电"。
- 3. 重新启动 Windows 。现在你计算机的运行应稳定许多。

4

# 2.1.2 Windows XP 下安装 TRAKTOR 3 LE

# 安装**:**

- 1. 请将"TRAKTOR 3 LE"光盘放入 CD/DVD 驱动器中。
- 打开Windows资源管理器(工作台>鼠标器右键> 资源管理器)。
- 在 Windows 资源管理器中选择 "TRAKTOR 3 LE"光 盘位于的驱动器 (如双击 "DVD 驱动器 (D:)")。
- 4. 双击安装文件 (. exe)。现在安装启动。
- 5. 请按照屏幕上的安装指示操作。

安装完毕后 TRAKTOR 3 LE 软件便可运行。

现在你可通过开始菜单调入 TRAKTOR 3 LE 程序:开始 > 所有程序 > Native Instruments TRAKTOR 3 LE > TRAKTOR 3 LE。

# 2.2 MAC OS X 下的安装

# 2.2.1 MAC OS X 下的硬件安装

1. 把 BCD3000 同你 Mac 上空闲的 USB 接口连接。

2. 现在便可使用 BCD3000 了。

当你打开"音频 MIDI 配置"时,可找到一个 BCD3000 的 图标。MIDI 配置可在 Mac intosh HD > 程序 > 服务程序 > 音频 MIDI 配置下找到。



图 2.1 : 音频 MIDI 设置中的 BCD3000

# 2.2.2 MAC OS X 下安装 TRAKTOR 3 LE

- 1. 请将"TRAKTOR 3 LE"光盘放入 CD/DVD 驱动器中。
- 2. 双击 Traktor 3 LE 光盘图标,以便显示光盘内容。
- **3**. 双击 Traktor 3 LE 安装程序。
- 程序启动出现欢迎画面。请按"继续"。这时出现 一个对话框,你可在那里设置安装类型和目标目 录。
- 5. 请按照屏幕上的安装指示操作。

安装完毕后 TRAKTOR 3 LE 软件便可运行。

现在你可按如下方法调入 TRAKTOR 3 LE 程序:前往 Macintosh HD > 程序 > TRAKTOR 3 LE 并双击程序图标 "TRAKTOR 3 LE"。

5

zh

# 3. 操作部件和连接

本章我们将介绍 BCD3000 的不同操作元件。我们将详细解释所有的调节器和接口、并给你有用的应用提示。



图 3.1: 操作元件

# 3.1 操作界面

- 1 麦克风输入区段 (MIC INPUT)
- [2] MIC LEVEL 调节钮用来调节麦克风信号的音量。
- [3] 麦克风信号太高有失真可能时、CLIP发光二极管发亮。这种 情况时你应将 MIC LEVEL调节钮稍微调低一些。
- [4] 麦克风输入区段有一个2波段均衡器(EQ HIGH 用于高音、 EQ LOW 用于低音)。

用 EXT IN A / EXT IN B 按键你可选择输入源。如果未按下 按键(LED 指示灯不亮),则播放 TRAKTOR 3 LE 软件卡座 A 或 B 的信号。如果按了其中一个按键(LED 指示灯发亮),则 将在相应的卡座中把 BCD3000 的模拟输入信号接入 TRAKTOR 软件中。卡座 A 中可播放唱机输入端 A 或麦克风信号。卡座 B 中可收听输入端 B 上的信号(Phono 或 CD)。

卡座A的输入源可在控制板(仅在Windows)中或者通过MIDI 指令确定(见第6.3章)。卡座B的输入源在机器背部(Phono/ Line 开关)选择。

### FX CONTROL 区段

在此区域中你可选择和控制 BCD3000 的效果。有关可使用 哪些效果请参阅 TRAKTOR 3 LE 软件的使用手册(作为 PDF 文件在 TRAKTOR 3 LE 文件夹的 "Documentation(资料)" 下)。

- 9 用按键 ON 你可激活效果区段。
- [10] 用按键 FX ▼ 回到前一个可使用的效果。
- [11] 用按键 FX ▲ 前往下一个可使用的效果。

而四个调节钮 [5]-[8] 以及 ACTION [12] 按键的配置则 视所设置的效果而定。

### OUTPUT 区段

- [13] 用按键 CUE A 和 CUE B 你可预听卡座 A 或 B: 按下按键时卡 座 A 或 B 上的信号将传送到耳机输出端上。
- [14] 请把你的耳机连接到PHONES输出端上(6.3mm立体声插孔)。

6

(zh)

- [15] 用 PHONES VOL 调节钮调节耳机输出端 的音量。
- [16] 用 PHONES MIX 调节钮你可确定耳机中卡座 A 和 B 之间的音量关系。在耳机两个耳罩中听到混合后成为立体声的两个信号。你可用该调节钮在 MASTER OUT 信号与 MONITOR 信号之间切换。在最左位置上你可听 MONITOR OUT 信号,在最右位置上你可听 MASTER OUT 信号。
- [17] 用按键 KEY DECK A+B 你可激活 TRAKTOR 3 LE 软件的 "Key Lock"功能:一般情况下,将一个乐曲"调音"会引起放音 速度(Tempo)和音高(Key或Pitch)同时改变。采用了"Key Lock"功能(也称主速度)便使音高保持不变。更多信息请 参阅 TRAKTOR 3 LE 的 PDF 使用手册。
- [18] 用 MASTER OUTPUT 调节钮你可调节主输出端 h 上的音量。
- [19] 当 BCD3000 接通电源时、POWER ON 发光二极管发亮。

### 卡座区段A和B

- 卡座 A 和 B 的操作元件是相同的、排列部分左右相反。因此 从 到 的元件只介绍 [21] - [34] 次。所有这些操作元件都 涉及所谓由 BCD3000 "遥控"的软件功能。
- [20] 交叉渐变推杆用于卡座 A 和卡座 B 之间的软切换。
- [21] GAIN 调节钮用于调整卡座信号的电平。
- [22] 两个卡座各有一部带抑制特性的 3 波段均衡器(高、中、低)。这样可以在大得多的范围中降低(-24 dB)和抬高(+12 dB)信号。

用 EQ 调节钮下的 KILL 按键你只需按一次键便可将有关频率 范围全部隐去。这样你可获得不同的过滤效果。这个功能也 是 Beat-Juggling(左右回转)时必不可缺的。

- [23] 按键 SET CUE 在播放一个乐曲时将 Cue 点设置到当前歌曲的 位置。这时播放不中断。有关 CUE 功能的说明请见第 5.2章。
- [24] 用 SET LOOP 你可确定一个需重复播放(循环 Loop)的4节 拍长序列的起始点和终端点。第一次按下按键时确定循环的 起始点,接下来的4个节拍随意重复。第二次按下按键时结 束循环。
- [25] 用 RELOOP 你可重新播放一个先前用 SET LOOP 保存的循环。 重新按下 SET LOOP 则结束循环。
- [26] 用 SYNC 你可将卡座 A 和 B 中运行的两个乐曲相互同步化, 也就是说使它们的速度相互配合。被按下 SYNC 按键的卡座 自动配合另一正在运行的卡座的速度。
- [27] 用 Scratch 轮你可在播放中或当卡座停放时磨盘。需磨盘时 请按 SCRATCH 按键(LED 指示灯发亮)。
- [28] VOLUME 推杆用来调节各个卡座的音量。
- [29] 按一次 PLAY 按键启动放音。第二次按此按键则停止放音。 重新再按 PLAY 则从此位置开始启动放音。

每次停止放音时, Cue 点将放置到当前的歌曲位置上。有关 CUE 功能的说明请见第 5.2 章。

**30** 用 CUE 按键结束放音并跳回到上次设置的 Cue 点上。

通过较长时间按下 CUE 按键, 音乐从 Cue 点启动, 一直放 音, 直到你重新松开按键。随后卡座重新回到 Cue 点。有关 CUE 功能的说明请见第 5.2章。

- [31] BEND 按键。按 UP 按键(+)提高放音速度。按 DOWN 按键(
   )则减慢放音。用此功能你可使两个正在运行的乐曲的节奏同步。
- [32] Pitch 推杆用来无级调节放音速度。
- [33] SEARCH 按键用来在一个曲目内快速前行和后退。
- [34] Scratch 轮的功能同卡座是位于 PLAY 还是 PAUSE 有关:

在播放模式中你可模仿唱片的推(轮朝右转动)或拉(轮朝 左转动)。这样可非常方便地使当前卡座的速度与另一个正 在运行的卡座的速度配合。如果激活了 SCRATCH 按键,便可 用轮子磨盘。 在停放模式中你可用轮子非常灵敏地在歌曲中来回倒带。这 里你同样可通过按下 SCRATCH 按键用轮子进行磨盘。

3.2 背面



图 3.2: BCD3000 背面的音频接口

- [35] MIC INPUT。这是动圈麦克风的平衡式 XLR 接口。
- [36] 模拟输入端 A (PHONO) 用于连接唱片机。
- [37] 请将你的唱片机的接地 / 大地电缆同 BCD3000 外壳上的 GND 螺丝连接。
- [38] 模拟输入端 B。如果你想在此连接一部 CD 播放机或磁带卡 座、则必须将开关置于 LINE 上。
- [39] MASTER OUTPUT 用于连接放大器。主输出信号位于这里、可用 MASTER 调节钮 调节。

[40] 产品序号。



图 3.3: 电源开关、电源和 USB 接口

- [41] 用 USB 接口你可建立同计算机的连接。BCD3000 通过 USB 连接传送和接收音频数据和控制数据。
- [42] 电源连接使用一个两极标准接口。属于供货范围的还有一根 合适的电源线。
- [43] 用 POWER 开关启动 BCD3000。当连接电源网时、POWER 开关 应位于"关"的位置。
- 「一〇〇〇」「「「「「「「「「」」」」。
  「「」」」
  「」」
  「」」
  「」」
  「」」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」
  「」

# 4. 软件

# 4.1 TRAKTOR 3 LE 软件

以下对随同供货的 TRAKTOR 3 LE 程序作简单概述。因为该程序的许多功能是从 B-CONTROL 来控制,因此将在第5章中整体说明系统(硬件和软件)的用法。有关 TRAKTOR 3 LE 软件的详细说明你可参阅随同供货的 TRAKTOR 3 LE 使用手册。 该手册为 PDF 文档,保存在 TRAKTOR 3 LE 文件夹下 "Documentation"目录下(Windows 时也可通过开始菜单找到)。

TRAKTOR 3 LE						Fullscree	en Preferences	NI
Out-Fi 138 Christian Bloch	5.0 BPM +0.0%	00:5 -04:4	9 PF EQ: CH: Classic Deck	FX: Master Filter T2	CH: EQ: Deck Classic	BeBack From Exile Breitbannt	135.0 BPM +3.0%	01:03 PF -07:45 3.0
Tap Sync 44 PD Reset	Key		Bal () - High	On Amt Master	Bal () High	Tap Reset	da 🕨 Key	
til statesstendilast besternations et	and the set of the set	h ha fin d	Mid Gain	High Ph Vol	Gain Mid	bubbbb	to b to b to b to	555-
. Ith shards and the harden is a shard in	מיין ורי <b>י דו</b> יי	l bhailtean		Low Ph Mix				
				R.				
Cue/> Cue/II	ତx4 s	et Cue	Low Kill		Low Kill	Cue />	Cue/II ⊙x4 S	Set Cue
	_	_						
		#	Title		Artist	Time Re	elease Lab	el 🔶
		1 0	wired	*	Raumton	▼ < 06:12 [n	ore UU5j Co∼ ♥ Ϥ no-r	espons~♥
		2 17	Uno Mas	¥ ب	Mr. Noitami	₩ 3 05:47 Ap	agon Ui ♥ ٩	¥
🕑 Current Playlist		4 0	Out-Ei	* *	Christian Bloch	v ⊂ 05.21 [D		
Search Results		5 0	Schwarzlichthauch	¥	Inge Heinz	¥ 9, 06:49 II-		*
Track Collection		6 ດ	Logika	*	Mookid	V 9 06:38 KM		*
Explorer		7 G	Factotum	*	Mike Turned	♥ 9, 04:44 Di	ferencias en 🖞 9	*
Desktop		8 ନ	Keep on	*	Rvaggelen	♥ 9 05:42	<b>V</b> Q	*
🛄 A:		9 ନ	Plock	*	Dataman	∳ ৭ 10:36 [st	tadt0021 Abs~♥ ٩	*
C:	•	10 ດ	Cirrus	*	Rob Keens	♥ ٩ 06:09 [st	tadt011] Clo~ ♥ ٩	*
Playlists / Mixes		11 ດ	Face The Consequence	*	B. Bommersheim	্থ ৭ 05:30 ph	ase02 ♥ ٩	*
Demo Content	•	12 O	Pacemaker			় ় থ থ থ প থ প থ প থ প থ প থ	nmunity ♥ ལ	*
Demo Tracks	B♦	13 🖓	Back From Exile	4	Breitbannt	√ ৭ 08:49 [T	HN035] Bac~ Ψ 의	*
F History		14 ល				Ander~ ♥ ٩ 06:12 04	lstyle ♥ ٩	*
🕀 iTunes		15 ດ	Monoblanc			≮ ৭ 06:21 M	onotoir EP 🛛 🕈 🤉	*
🗋 Mixes	<b>•</b>	16 ନ	Durchlicht	*		att ♥৭03:24 Sp	olit 10" w/ Ho~Ψ ৭	*
Demo Tracks	✓ ◆	17 ດີ	From Hero To Zero			att 🛛 🕊 🤏 05:48 If '	You Use This~ 🕈 ९	*
Purchased Tracks		18 ្រ	bergen_novox			att ♥ ९ 03:38	<b>\</b> Q	*
tvo Beatport		19 🖓	seidenmatt_neld&nold		SDNMT/Seidenm	att 🔸 🤉 03:58	<b>*</b> a	*
	:	20 🖓	seidenmatt_takeuin8		SDNMT/Seidenm	att ♥ ٩ 05:24	<b>₩</b> Q	*
22 songs, 2.2 hours, 174.5 MB	:	21 🖓	ziel verfehlt im jn fische		SDNMT/Seidenm	att 🔻 🔍 05:19 Jn	FischerRMX 🔸 🤉	* 🖓
Ready								

图 4.1: TRAKTOR 3 LE 主窗口

TRAKTOR 3 LE 界面分为多个区段: 上半部屏幕中左右为两 个卡座,类似两个 CD 播放机或唱片机(左边是卡座 A,右 边是卡座 B)。之间是调音台区段,包括两个卡座的交叉渐 变推杆和电平显示。

下半部左边是表浏览器,右边是当前选出的表。 每个卡座也显示当前调入卡座中的乐曲的波形图。

# 4.2 控制板 (仅在 Windows XP)

在 BCD3000 控制板中你可进行一些 BCD3000 的一般设置。 一旦安装了驱动程序、并且连接和启动了 BCD3000 后、控 制板便安装到了系统中。要打开控制板软件、请点击右下 方任务栏中的 BCD3000 Control Panel 符号。如果已打开 了 B-DJ 软件、你也可通过配置菜单到达控制板。

在控制板中你可进行以下基本设置:

### 整体模式选择:

如果这里选择了 STANDARD、则在 ASIO 页面 (请见下文) 上只能调节 IN A 输入源 (Mic 或 Phono A) 和驱动器执行 时间。输出端如下分配: ▲ CH 1-2: 声道 1-2 始终通向 MASTER OUT、

▲ CH 3-4: 声道 3-4 始终通向 PHONES OUT。

此外 BCD3000 的 MIDI 性能同在高级模式中不同 (请见下文)。而且在高级模式中所有 ASIO 窗口中的选择都可使用。

# ASIO 页面:



图 4.2: BCD3000 控制板的 ASI0 窗口

# B-CONTROL ► DEEJAY BCD3000

在这里设置所有 ASIO 驱动程序的参数。大多数专业水平的 音乐程序都使用 ASIO, TRAKTOR 3 LE 软件也同样如此。

每一栏总是只可选一个软件钮。

在 IN A (CH 1-2) 栏中你可选择在声道 1-2 上输送到计算 机的输入源 (录音)。

在 MASTER OUT 区段可为主输出端 h 选择放音声道 CH 1-2 或 CH 3-4 (重放)。

为耳机插孔 I 可在 PHONES OUT 栏选择放音声道 CHC12 或 CH 3-4 (重放)。

在 DRIVER LATENCY 下你可调节执行时间、以最佳地同你计算机的效率配合。如果你调节为"低(low)"、那么你虽然能得到 BCD3000 最佳的反应性能、但对你计算机的负荷却非常大。极端情况下可能在音频信号中产生破裂声和中断声。在中间位置("mid")你可获得计算机系统负荷和 BCD3000 反应时间的最佳妥协。若你选择高("high")时、则也可在较慢的计算机上毫无问题地工作。

"执行时间"是指在BCD3000上发出一个反应(如按下PLAY键)到在0UT插孔上实际音频输出之间所经过的时间。执行时间由系统决定、取决于你计算机的"计算时间长短"。执行时间以微秒计时(1 ms等于一千分之一秒)。低于10 ms的执行时间大多数人几乎感觉不到。在用计算机进行音频信号传输时、执行时间为0 ms在技术上是不可能的。

WDM/MME 页面:



图 4.3: BCD3000 控制板中的 WDM/MME 窗口

如果你的音乐软件不支持 ASIO 的话、你可使用 WDM/MME 驱 动程序 (如 Media Player 的大多数软件)。

用于双声道录音时、你可在 RECORD SELECT 下在 BCD3000 的 IN A 和 IN B 输入端之间选择。

如果你选择了 IN A、你便可在左栏中决定是录取唱机信号 还是麦克风信号。

此类驱动程序的重放始终只是立体声的(声道 1-2);因此这里背面的 MASTER OUT 插孔和 PHONES 插孔总是传输相同的音乐信号。

MIDI 页面:



(zh)

图 4.4: BCD3000 控制板的 MIDI 窗口

MIDI页面上不可进行任何调节。但根据所选择的整体模式显示不同的 MIDI模式信息:

在 STANDARD 模式中按钮处于 "Toggle off"状态、也就 是说当你松开按下的按键后、MIDI 指令将跳回到其原始值 上 (同松开一个键盘乐器按键相同)。

在 STANDARD 模式中可通过接收到的 MIDI 指令单独打开和 关闭所有的发光二极管。

在高级模式中按键处于所谓的"Toggle on"运行状态; 这意味着:按下一次 = "启动"、再按下一次 = "停止" MIDI 功能(同电灯开关相似)。

在高级模式中按键发光二极管的性能同其按键相联、即发 光二极管开 = "功能启动"、发光二极管关 = "功能停 止"。

# 5. 工作方式

BCD3000的操作方案设计得特别直观,你很快便可掌握。所 有操作元件的排列均同你可能已熟悉的 DJ 混音器或 DJ-CD 播放机相似。软件界面与 BCD3000的操作界面相当,这样 你从一开始便可从 B-CONTROL 来控制尽可能多的功能,并 立即知道应直接操作哪些操作元件,而不必使用你计算机 的鼠标器。

# 5.1 基础步骤

### 布线

第一步应将所有需要的设备连接到 BCD3000 上。请将所有的音频连接接到关闭着的设备上。如果你使用 BCD3000 时

不加附加的声音源(CD 播放机、唱片机、麦克风)、则只 需给输出端接线:



图 5.1: BCD3000 的标准布线

在 MASTER 输出端 连接你的 Hifi 设备、一对有源扬 声器或你演出的俱乐部的扩音设备。将耳机连接到 PHONES 输出端 上。这里特别适合使用 BEHRINGER HPX4000 DJ 耳机。

### 程序启动

(zh)

当你成功地完成了驱动程序和 TRAKTOR 3 软件的安装后,便可打开程序。先启动计算机,再接通 BCD3000。

- ▲ XP: 计算机识别出驱动程序并显示控制板图标。通过 开始栏打开 TRAKTOR 3 LE 程序: 开始 > 所有程序 > Native Instruments TRAKTOR 3 LE > TRAKTOR 3 LE。
- ▲ Mac: 前往 Macintosh HD > 程序 > TRAKTOR 3 LE 并 双击程序图标 "TRAKTOR 3 LE"。

### Output 区段

MASTER 输出端 的音量用 MASTER 调节钮 来调节。MASTER 输出端始终播放交叉渐变推杆上的信号。

用 PHONES VOL 调节钮 调节耳机的音量。用 PHONES MIX 调节钮调节监听 /CUE 信号(最左位置)和主输出信号(最右位置)之间的平衡。

### 曲目集

要建立你自己的曲目集,请调入菜单点 Preferences (首选项,右上) > Browser Preferences (浏览器首选项) > Data Location (数据位置)。点击对话框的右下边的 "Add (添加)",然后选取你想添加的目录。

除了目录外,你还可导入单个曲目或你的 iTunes 库。更详 细的信息请参阅光盘上的 TRAKTOR 3 LE 使用手册。

### 装载曲目

从表中调出歌曲的方法是单击所需曲目标题并通过拖放操 作将其拉到卡座 A 中。此外还可使用许多其他方法,如通 过点击鼠标右键或 Ctrl 点击、选取曲目 > 按 Return 键, 或使用键盘快捷指令(在 TRAKTOR 使用手册中说明)。

### 启动播放

将交叉渐变推杆拉到最左并通过卡座 A 的 PLAY 键启动放音。选出第二个曲目、将其拉入卡座 B 并通过按卡座 B 的 PLAY 键启动该曲目。

### 预听下一个曲目

要在耳机中预听第二个曲目,请将 PHONES VOL 调节钮旋开 并将 PHONES MIX 调节钮向右旋转(如中间位置)。你首先 听到的是 MASTER 信号(卡座 A)。一旦激活 CUE B 按键后, 便将卡座 B 的信号加到耳机上。现在你可用 PHONES MIX 调 节钮调节两个卡座信号之间的平衡。

然后需将卡座 B 的速度与卡座 A 当前的 MASTER 信号相配 合。这可通过不同的方式进行。

- ▲ 你可用 Pitch 推杆来调节速度。
- ▲ 或者你可使用 Pitch 推杆下的 Pitch Bend 按键。
- ▲ 第三种方法是顺时针(变快)或反时针(变慢)方向旋转 Scratch轮。

调节时你最好参考正在运行的大鼓或小鼓。如果它 们不再分离,那么便达到了完美的节奏。波形显示器 中的节奏混音显示为你提供参考。或者你也可使用 Sync Slave 功能(按键 [26])。

# 5.2 其他 DJ 功能

### CUE 功能

用 CUE 功能你可在一个乐曲内设定一个 Cue 点。一个 Cue 点是乐曲中你可自己确定的一个位置。这些乐曲中的点主要是你以后可跳回到那里去的位置,如为了从那里起播放乐曲。

- ▲ 如果你在播放一个乐曲时通过按PLAY键中断播放, Cue 点将设定在当前的位置。
- ▲ 在播放一个乐曲时,你可用SET CUE在当前位置设定一 个 Cue 点,而不需中断播放。
- ▲ 通过按下CUE键你可停止运行中的乐曲,跳到上次设定 的 Cue 点的位置上去。这里播放过程将被中断。

按一次 CUE 后曲子位置标记跳回到先前选择的 Cue 点。若 未选择 Cue 点,则自动回到曲子的开头处。

### Pitch Bend(弯音)

用 Pitch Bend 功能你可改变一个曲目的速度,以使其同另一个声道中正在运行的曲目相配合。这可通过多种方式进行:

▲ 用Pitch 推杆你可在软件中调节 Pitch 功能。将Pitch 推杆向上或向下移动来下降或提高速度。

- ▲ Bend "+"和Bend "-"按键 相当于软件中Pitch Bend 按键的功能:按其中一个按键时速度短时改变。
- ▲ 如果卡座处于播放运行中,你也可通过调节轮来推进 或拉回乐曲,以便使其与另一个卡座同步。

### Loop 功能

TRAKTOR 3 LE软件中含有的 Loop 功能也同样可用 BCD3000 控制。为此可使用以下操作元件:

### ▲ SET LOOP

# ▲ RELOOP

当第一次按 SET LOOP 按键 时,将从下个节拍启动一个 4 节拍循环,直接开始循环,RELOOP 按键 LED 指示灯亮起。 要结束循环,请再次按同样的按键(SET LOOP),RELOOP 按键 LED 指示灯熄灭。乐曲在循环结束处继续不间断播放。

该循环将一直保存,直到你在卡座中装载了新的乐曲为止。要重新调入保存的循环,只需按 RELOOP 按键即可,需 离开循环时则按 SET LOOP 按键。

要设置一个新的循环,请在 RELOOP 按键的 LED 指示灯不亮时按 SET LOOP 按键。

### Sync

Sync 功能是 TRAKTOR 3 LE 软件提供的代替你进行两个乐曲同步化的一个工具。应在正被预听的声道中激活该功能。否则会在节奏中产生非常扰人的跳跃。预听中的乐曲将被调整以同当前正在播放的乐曲相配合。

# 5.3 扩展的设置

虽然 BCD3000 系统不一定需要外部驱动器和媒体,但你可 将此控制器软件设置扩展一部(可能已存在)的 CD 播放机 或两部唱片机。这时模拟信号将接入到软件调音台中,可 用卡座的所有实时功能(如均衡器、截止滤波器、效果、 推杆、交叉渐变推杆等)进行处理。操作同内部混音一样 凭直觉进行。

(zh)



图 5.2: 标准设置的扩展

在此将标准设置(图 5.1)扩展两个唱片机和一个麦克风。同计算机和其他外围设备的连接与例 1 中一样进行。

将唱片机的输出端同输入端 A 和 B 连接。如果你使用输入 端 B 的话, PHONO/LINE 开关则必须位于"PHONO"位置上。 你也可在输入端 B 连接一部 CD 播放机。这种情况时 PHONO/ LINE 开关必须位于 LINE 位置上。要激活输入端,请按输 入源按键 EXT IN A 或 EXT IN B 。通过将两个声道在模拟 源和软件信号之间切换,你可同时管理最多四个信号源。

连接动态麦克风请使用带 XLR 插孔的 MIC 输入端。你可用 位于 MIC INPUT 区段的 MIC LEVEL 调节钮来调节麦克风信 号的音量。用 EQ 调节钮 LOW 和 HIGH 你可附加调节麦克风 信号。电平太高时 Clip-LED 指示灯发亮,这时可能会出现 能听到的失真。发生这种情况时,你应将 MIC LEVEL 调节 钮向左旋转,直到 LED 指示灯不再发亮。

ANALOG INPUT A 可在麦克风信号和 PHONO A 之间选择。可采用以下方式进行选择:

- ▲ 通过 MIDI 程序变换指令,
- ▲ 在 Windows XP 下控制板中选项卡 "ASIO"或 "WDM/ MME"。

# 5.4 信号混合母线选择

通过 USB 接口可分别同时录制和播放四个音频信号。信号 混合母线选择由当前所使用的软件(如 TRAKTOR 3 LE)中 和控制板的设置以及设备上的按键位置决定。

此外,Windows 下信号传输的可能性还同驱动程序的选择 (ASI0或WDM/MME)有关。

# **5.4.1** 用 ASIO 驱动程序 (Windows) 的混合母线选择可能性

### 标准模式:

(zh)

若在控制板的整体模式中选择了"标准",则只能选择输入信号。输出端的分配已固定配置:软件输出端 1-2 传导至MASTER OUTPUT(背面),软件输出端 3-4 传导至 PHONES输出端(正面)。通常情况下与 TRAKTOR 3 LE 软件一起工作时也推荐采用标准模式。



图 5.3:标准模式中的音频混合母线选择 (ASIO 驱动程序)

### 高级模式:

在高级模式中可设置所有 ASIO 驱动程序的参数。在控制板中你可选择声道 IN A 的输入源 (CH 1-2、Mic 或 Phono A)。IN B 的输入源 (CH 3-4、Phono 或 Line) 通过 BCD3000 背面的 PHONO/LINE 开关选择。主输出端和耳机插孔的放音声道 CH 1-2 或 CH 3-4 也同样在控制板中选择(在 MASTER OUT 栏及 PHONES OUT 栏中)。如果你将软件输出声道1-2转接到耳机输出端上,声道3-4 便自动分配给MASTER OUTPUT,反之亦然。



图 5.4: 高级模式中的音频混合母线选择 (ASIO)

# **5.4.2** 用 WDM/MME 驱动程序(Windows) 的混合母线选择可能性

WDM/MME 驱动程序支持同时录制和播放两个音频信号。为 双声道录音你可在控制板的 WDM/MME 窗口在输入端 IN A 和 IN B之间选择。如果你选择了 IN A、你便还可决定想录取 哪个信号、Phono A 还是 MIC。

如果你选择了 IN B 、则可借助 PHONO/LINE 开关 决定是 录取 Phono 信号还是 Line 信号。

WDM/MME 下的放音始终只是立体声的;因此 BCD3000 的 MASTER 输出端和 PHONES 插孔传输同样的音乐信号。



图 5.5

# 5.4.3 混合母线选择可能性 (Mac OS X)

BCD3000 在 Mac 上始终在 "标准"模式中工作,也就是说 只能配置输入信号。你可借助一个合适的软件通过 MIDI 指 令设定 IN A 声道是用于 Mic 还是 Phono A (见表 6.7)。IN B 的输入源 (CH 3-4、Phono 或 Line) 通过 BCD3000 背面的 PHONO/LINE 开关 选择。

输出端的分配已固定配置:软件输出端 1-2 传导至 MASTER OUTPUT(背面),软件输出端 3-4 传导至 PHONES 输出端( 正面)。



图 5.6: Mac 上的音频混合母线选择

# 6. 音频连接

不同的应用需要不同的电缆。以下插图向你显示这些电缆 应是如何样子。请始终采用高质量的电缆。 BCD3000 的麦克风输入端为平衡式、以避免哼声问题。 当然也可将不平衡连接的麦克风接到平衡式输入端上。 为此请将 Pin 1 与 Pin 3 连接。



图 6.2:耳机输出端的 6.3mm 立体声道接驳插头

# 7. 技术数据

### 音频输入端 麦克风输入端 型式 XLR 平衡式 增益范围 -∞至 +50 dB 10 Hz 至 29 kHz (-3 dB) 频率响应 阻抗 约 2 kΩ 最大输入电平 -25 dBu (@ 35 dB 增益) 信号噪声比 110 dB (A- 加权的) 失真(总谐波失真+噪声)0,01%(A-加权的) 线路输入端 型式 莲花插头 40 dB 增益 Phono In 0 dB 增益 Line In 阻抗 47 kΩ 最大输入电平 +12 dBu 音频输出 Master Out 型式 莲花插头 阻抗 120 Ω 信号噪声比 101 dB 串扰 <80 dBu @ 1 kHz 最大输出电平 +18 dBu 6.3mm 立体声道插头 耳机 最大输出电平 +4,7 dBu (+18,2 dBm) @ 30 Ω 数字处理 转换器 24 Bit 44,1 kHz 扫描速度 信号噪声比 A/D: 100 dB D/A: 100 dB USB 接口 型式 全速 12 MBit/s 系统数据 信号噪声比 >80 dB <80 dB 串扰 失真(总谐波失真+噪声)0.01% 频率范围 15 Hz - 21 kHz +0/-3 dB 电源供应 电源电压 100 - 240 V~、50/60 Hz 220 V~, 50 Hz (中国) 功率消耗 7 W 保险丝 T1AH250 V 电源连接 标准 IEC 接口 尺寸/重量 尺寸 330 x 100 x 300 mm (高 x 宽 x 深) 重量 约 2,0 kg

BEHRINGER 公司始终尽力确保最高的质量水平。必要的修改将不预先通知予以 实行。因此机器的技术数据和外观可能与所述说明或插图有所不同。